

MARCA CORONA

CERAMICHE DAL 1741

ELISIR TOUCH

[IT] — S come Sassuolo, la culla dell'eccellenza ceramica italiana, S come "Società Ceramica di Sassuolo", l'illustre antenata dell'odierna Ceramiche Marca Corona. Dal 1931, il simbolo che accompagna la storia di Marca Corona, l'emblema dei valori e della passione che ancora oggi ispirano la nostra crescita.

[EN] — S is for Sassuolo, the home of outstanding Italian ceramics, and S is for "Società Ceramica di Sassuolo", the illustrious forebear of today's Ceramiche Marca Corona. Since 1931, the symbol that has been accompanying the history of Marca Corona, the emblem of those values and passion that continue to inspire us to grow today.

[FR] — S comme Sassuolo, le berceau de l'excellence céramique italienne, S comme « Società Ceramica di Sassuolo », l'illustre ancêtre de l'actuelle Ceramiche Marca Corona. Depuis 1931, le symbole qui accompagne l'histoire de Marca Corona, l'emblème des valeurs et de la passion qui, aujourd'hui encore, inspirent notre croissance.

[DE] — S wie Sassuolo, die Wiege der italienischen Spitzenkeramik, S wie „Società Ceramica di Sassuolo“, die berühmte Vorfahrin der heutigen Ceramiche Marca Corona. Seit 1931 begleitet das Symbol die Geschichte von Marca Corona, ein Sinnbild für die Werte und die Leidenschaft, die auch heute noch die Inspiration für unser Wachstum liefern.

[ES] — S como Sassuolo, la cuna de la excelencia italiana, S como "Società Ceramica di Sassuolo", la ilustre antecesora de la actual Ceramiche Marca Corona. Desde 1931, el símbolo que acompaña la historia de Marca Corona, el emblema de los valores y de la pasión que hoy día sigue inspirando nuestro crecimiento

[RU] — «S» как название города Sassuolo – колыбели высококачественной итальянской керамики, «S» как название компании "Società Ceramica di Sassuolo" – знаменитой предшественницы сегодняшней компании Ceramiche Marca Corona. С 1931 года – символ, сопровождающий историю компании Marca Corona, эмблема ценностных понятий и любви к своему делу, и сегодня вдохновляющих наше развитие.



MARCA CORONA
CERAMICHE DAL 1741



Identità



S COME SASSUOLO

S is for Sassuolo

[IT] — Sassuolo: attrattiva per i nuovi i talenti, portavoce dell'eccellenza ceramica italiana nel mondo. La nostra storia rivela l'innata vocazione per la manifattura ceramica che ha determinato nel tempo una crescita consapevole nel segno di un design riconoscibile, sostenibile e di alto profilo. Creatività, innovazione e ricerca sono gli strumenti essenziali per sviluppare progetti e prodotti ispirati al rispetto e al benessere delle persone e dell'ambiente, sintesi dei valori che vogliamo condividere con la nostra comunità.

[EN] — Sassuolo: attraction for new talent, spokesman for Italian ceramic excellence in the world. Our history reveals an innate vocation for ceramic manufacturing that led to conscious growth over time under the banner of recognisable, sustainable and high-profile design. Creativity, innovation and research are the essential tools for developing projects and products inspired by the respect and well-being of people and the environment, a synthesis of the values we want to share with our community.

[FR] — Sassuolo : attraction pour les nouveaux talents, porte-parole de l'excellence de la céramique italienne dans le monde. Notre histoire révèle une vocation innée pour la manufacture céramique, qui s'est traduite au fil du temps par une croissance consciente sous le signe d'un design reconnaissable, durable et de haut niveau. Créativité, innovation et recherche sont les outils essentiels pour développer des projets et des produits s'inspirant du respect et du bien-être des personnes et de l'environnement, synthèse des valeurs que nous souhaitons partager avec notre communauté.

[DE] — Sassuolo: Anziehungspunkt für neue Talente, Wortführer der italienischen Keramik in der Welt. Unsere Geschichte offenbart eine angeborene Berufung für die Keramikerstellung, die im Laufe der Zeit zu einem bewussten Wachstum im Zeichen eines erkennbaren, nachhaltigen und hochkarätigen Designs geführt hat. Kreativität, Innovation und Forschung sind die wesentlichen Instrumente für die Entwicklung von Projekten und Produkten, die von der Achtung und dem Wohlbefinden der Menschen und der Umwelt inspiriert sind – eine Synthese der Werte, die wir mit unserer Gemeinschaft teilen wollen.

[ES] — Sassuolo, una ciudad atractiva para los nuevos talentos y portavoz de la excelencia de la cerámica italiana en el mundo. Nuestra historia revela la vocación innata por la fabricación cerámica que ha llevado a un crecimiento consciente a lo largo del tiempo gracias a un diseño reconocible, sostenible y de gran calidad. La creatividad, la innovación y la investigación son las herramientas imprescindibles para desarrollar proyectos y productos inspirados en el respeto y el bienestar de las personas y el medio ambiente, una síntesis de los valores que queremos compartir con nuestra comunidad.

[RU] — Сассuolo привлекает новые таланты и представляет передовой опыт итальянской керамики во всем мире. Наша история отражает врожденный талант к производству керамики, который со временем predetermined осознанное развитие во имя узнаваемого, устойчивого и высококлассного дизайна. Творчество, инновации и исследования являются важными инструментами для разработки проектов и продуктов, направленных на благополучие людей и природы и вобравших в себя все наше уважение и все наши ценности, которыми мы хотим делиться с нашим сообществом.

PREZIOSA UNIONE CON LA NATURA PER RACCONTARE LA CALDA AUTENTICITÀ DEL ROVERE

A precious union with nature to narrate the warm authenticity of oak

[IT] — Elisir Touch racconta la bellezza dell'essenza lignea tingendosi di intense e calde tonalità. Le superfici regalano dettagli realistici, svelandosi alla vista e al tatto. Dalle sinuose venature ricche di dettagli ai nodi ampi e delicati, la profondità espressiva del rovere viene raccontata da quattro colorazioni vive e avvolgenti e tre diversi formati, per una completa riconnessione con la natura.

[EN] — Elisir Touch tells the beauty of wooden essence, tinged with intense and warm tones. The surfaces offer realistic details, revealing themselves to sight and touch. From sinuous veins rich in details to wide and delicate knots, the expressive depth of oak is narrated by four vibrant and enveloping colors and three different sizes, for a complete reconnection with nature.

[FR] — Elisir Touch raconte la beauté de l'essence boisée en se teintant de tonalités intenses et chaudes. Les surfaces offrent des détails réalistes, se dévoilant à la vue et au toucher. Des veines sinueuses riches en détails aux nœuds larges et délicats, la profondeur expressive du chêne est racontée par quatre couleurs vives et enveloppantes et trois formats différents, pour une reconnexion complète avec la nature.

[DE] — Elisir Touch erzählt die Schönheit der Holzessenzen, getränkt in intensiven und warmen Tönen. Die Oberflächen bieten realistische Details, die sich dem Auge und der Berührung offenbaren. Von geschwungenen Maserungen, reich an Details, bis hin zu breiten und zarten Knoten wird die ausdrucksstarke Tiefe der Eiche durch vier lebendige und umhüllende Farben und drei verschiedene Formate erzählt, für eine vollständige Wiederverbindung mit der Natur.

[ES] — Elisir Touch cuenta la belleza de la esencia de la madera, teñida con tonos intensos y cálidos. Las superficies ofrecen detalles realistas, revelándose a la vista y al tacto. Desde vetas sinuosas ricas en detalles hasta nudos anchos y delicados, la profundidad expresiva del roble es narrada por cuatro colores vibrantes y envolventes y tres formatos diferentes, para una reconexión completa con la naturaleza.

[RU] — Elisir Touch рассказывает о красоте древесной сущности, окрашенной в интенсивные и теплые тона. Поверхности предлагают реалистичные детали, раскрываясь взору и осязанию. От извилистых вен с множеством деталей до широких и нежных узлов, выразительная глубина дуба передается через четыре живых и обволакивающих цвета и три разных формата, обеспечивая полное воссоединение с природой.



ANIMA NOBILE DEL LEGNO: ARMONIE DI NODI E VENATURE

Noble soul of oak: harmony of knots and veins

[IT] — L'ispirazione nasce dalla ricerca di un pregiato rovere con ampi nodi e dalla sua unicità data da una leggera lavorazione superficiale. La ricerca tecnologica ha replicato in modo realistico il movimento naturale delle venature lignee raggiungendo sensazioni tattili e visive estremamente naturali attraverso giochi di luce e ombra.

[EN] — The inspiration comes from the search for a fine oak with wide knots and its uniqueness given by a light surface treatment. Technological research has realistically replicated the natural movement of wood grains, achieving extremely natural tactile and visual sensations through plays of light and shadow.

[FR] — L'inspiration naît de la recherche d'un chêne précieux avec de larges nœuds et de son unicité due à un léger traitement de surface. La recherche technologique a reproduit de manière réaliste le mouvement naturel des veines du bois, atteignant des sensations tactiles et visuelles extrêmement naturelles à travers des jeux de lumière et d'ombre.

[DE] — Die Inspiration stammt aus der Suche nach einer edlen Eiche mit großen Knoten und ihrer Einzigartigkeit, die durch eine leichte Oberflächenbehandlung entsteht. Die technologische Forschung hat die natürliche Bewegung der Holzmaserung realistisch nachgebildet und durch Licht- und Schattenspiele extrem natürliche taktile und visuelle Empfindungen erreicht.

[ES] — La inspiración nace de la búsqueda de un roble fino con nudos amplios y su singularidad dada por un ligero tratamiento superficial. La investigación tecnológica ha replicado de manera realista el movimiento natural de las vetas de la madera, logrando sensaciones táctiles y visuales extremadamente naturales a través de juegos de luz y sombra.

[RU] — Вдохновение рождается из поиска высококачественного дуба с широкими узлами и его уникальности, обусловленной легкой поверхностной обработкой. Технологические исследования реалистично воспроизвели естественное движение древесных прожилок, достигая чрезвычайно натуральных тактильных и визуальных ощущений благодаря игре света и тени.



NUOVI FORMATI PER ORIGINALI RISULTATI STILISTICI

New formats for original stylistic results

[IT] — L'essenza di rovere si esprime in tutte le sue potenzialità attraverso i tre diversi formati, dal nuovo 20x180 cm rett. ideale per contesti di pregio, alla dogia classica 20x120 cm rett. fino al piccolo 7,5x60 cm. Grazie a questi formati Elisir Touch risponde alle esigenze di design più diverse, da progetti tradizionali fino a quelli più contemporanei.

[EN] — The essence of oak expresses all its potential through three different formats, from the new 20x180 cm rett. - 8"x70" rect., ideal for prestigious settings, to the classic 20x120 cm rett. - 8"x48" rect. plank, and the small 7,5x60 cm - 3"x24". Thanks to these formats, Elisir Touch meets the most diverse design needs, from traditional to the most contemporary projects.

[FR] — L'essence du chêne s'exprime dans toutes ses potentialités à travers trois formats différents, du nouveau 20x180 cm rt., idéal pour les contextes prestigieux, à la planche classique 20x120 cm rt. et au petit 7,5x60 cm. Grâce à ces formats, Elisir Touch répond aux besoins de design les plus variés, des projets traditionnels aux plus contemporains.

[DE] — Die Essenz der Eiche entfaltet ihr volles Potenzial in drei verschiedenen Formaten: vom neuen 20x180 cm rt., ideal für prestigeträchtige Umgebungen, über die klassische 20x120 cm rt. Diele bis hin zum kleinen 7,5x60 cm. Dank dieser Formate erfüllt Elisir Touch die unterschiedlichsten Designanforderungen, von traditionellen bis hin zu den modernsten Projekten.

[ES] — La esencia del roble se expresa en todo su potencial a través de tres formatos diferentes, desde el nuevo 20x180 cm rt., ideal para entornos prestigiosos, hasta la tabla clásica de 20x120 cm rt. y el pequeño 7,5x60 cm. Gracias a estos formatos, Elisir Touch satisface las necesidades de diseño más diversas, desde proyectos tradicionales hasta los más contemporáneos.

[RU] — Сущность дуба раскрывает весь свой потенциал через три разных формата: от нового 20x180 см Рет., идеального для престижных интерьеров, до классической доски 20x120 см Рет. и маленького 7,5x60 см. Благодаря этим форматам Elisir Touch удовлетворяет самые разнообразные дизайнерские потребности, от традиционных до самых современных проектов.

- **REALISTICA RIPRODUZIONE
DEL LEGNO NOBILE**
- **DETTAGLIATO DISEGNO DI
NODI E VENATURE**
- **MORBIDA SENSAZIONE
TATTILE**
- **4 COLORI, 3 FORMATI**
- **VERSATILITÀ IN & OUT**
- **GIOCO DI MIX&MATCH CON
DIVERSI EFFETTI DELLA
GAMMA MARCA CORONA**

Realistic reproduction of noble wood

Detailed design of knots and veins

Soft tactile sensation

4 colors, 3 sizes

Versatility in & out

Mix & match play with different effects from the Marca Corona range

Reproduction réaliste du bois noble. Dessin détaillé des nœuds et des veines. Sensation tactile douce. 4 couleurs, 3 formats

Polyvalence intérieure et extérieure. Jeu de mix & match avec différents effets de la gamme Marca Corona.

Realistische Nachbildung von edlem Holz. Detaillierte Gestaltung von Knoten und Maserungen. Weiches Tastgefühl. 4 Farben, 3

Formate. Vielseitigkeit innen & außen. Mix & Match Spiel mit verschiedenen Effekten der Marca Corona Kollektion.

Reproducción realista de madera noble. Diseño detallado de nudos y vetas. Suave sensación táctil. 4 colores, 3 formatos. Versatilidad interior y exterior. Juego de mix & match con diferentes efectos de la gama Marca Corona.

Реалистичное воспроизведение благородного дерева. Детализированный рисунок узлов и прожилок.

Мягкое тактильное ощущение. 4 цвета, 3 формата. Универсальность для внутреннего и наружного использования. Игра mix & match с различными эффектами из коллекции Marca Corona.



INSPIRATIONS



WALL **Longarine Brio Fiordaliso** 7,5x60 cm - 3"x24" - **Longarine Brio Camelia** 7,5x60 cm - 3"x24" - **Longarine Brio Ginepro** 7,5x60 cm - 3"x24"
Vulcanica Azul 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.
FLOOR **Elisir Touch Whisky** 20x180 cm rett. - 8"x70" rect.

[IT] — Il formato 20x180 cm rett., grazie alle sue dimensioni, si presta ad impreziosire ambienti di grande rilievo estetico e impatto visivo, caratterizzando gli spazi con raffinatezza e grandiosità.

[EN] — The 20x180 cm rett. - 8"x70" rect. format, thanks to its dimensions, is ideal for enhancing spaces with high aesthetic value and visual impact, characterizing the environments with refinement and grandeur.

[FR] — Le format 20x180 cm rt, grâce à ses dimensions, est idéal pour valoriser des espaces de grande valeur esthétique et d'impact visuel, caractérisant les environnements avec raffinement et grandeur.

[DE] — Das Format 20x180 cm rt. eignet sich dank seiner Abmessungen hervorragend zur Aufwertung von Räumen mit hohem ästhetischem Wert und visueller Wirkung und verleiht den Räumen Raffinesse und Großartigkeit.

[ES] — El formato 20x180 cm rt, gracias a sus dimensiones, es ideal para embellecer espacios de gran valor estético e impacto visual, caracterizando los ambientes con refinamiento y grandeza.

[RU] — Формат 20x180 см Рет., благодаря своим размерам, идеально подходит для украшения пространств с высоким эстетическим значением и визуальным воздействием, придавая им утонченность и величие.



FLOOR **Elisir Touch Whisky** 20x180 cm rett. - 8"x70" rect.



FLOOR **Elisir Touch Whisky** 20x180 cm rett. - 8"x70" rect.



WALL Longarine Brio Mirto 7,5x60 cm - 3"x24" - Vulcanica Ottone 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.
FLOOR Elisir Touch Miele 7,5x60 cm - 3"x24" - Longarine Brio Mirto 7,5x60 cm - 3"x24"



[IT] — L'originalità della collezione si esprime nella creazione di pose uniche per ogni tipologia di ambiente. Il mix&match con le altre superfici Marca Corona amplia le possibilità progettuali per creare combinazioni innovative.

[EN] — The originality of the collection is expressed in the creation of unique layouts for every type of environment. The mix & match with other Marca Corona surfaces expands the design possibilities to create innovative combinations.

[FR] — L'originalité de la collection s'exprime dans la création de poses uniques pour chaque type d'environnement. Le mix & match avec les autres surfaces Marca Corona élargit les possibilités de conception pour créer des combinaisons innovantes.

[DE] — Die Originalität der Kollektion zeigt sich in der Schaffung einzigartiger Verlegemuster für jede Art von Umgebung. Das Mix & Match mit anderen Oberflächen von Marca Corona erweitert die Gestaltungsmöglichkeiten, um innovative Kombinationen zu schaffen.

[ES] — La originalidad de la colección se expresa en la creación de diseños únicos para cada tipo de ambiente. El mix & match con otras superficies de Marca Corona amplía las posibilidades de diseño para crear combinaciones innovadoras.

[RU] — Оригинальность коллекции выражается в создании уникальных укладок для любого типа интерьера. Сочетание с другими поверхностями Marca Corona расширяет возможности проектирования для создания инновационных комбинаций.



WALL **Arkigeo Luce** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect. - **Arkigeo Carved Luce** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect.
FLOOR **Elisir Touch Malto** 7,5x60cm - 3"x24"



[IT] — La forma stretta e allungata del nuovo formato 7,5x60 cm offre la perfetta flessibilità per soluzioni sia tradizionali che innovative, consentendo di rivestire anche aree di piccole dimensioni con facilità.

[EN] — The narrow and elongated shape of the new 7,5x60 cm - 3"x24" format offers perfect flexibility for both traditional and innovative solutions, allowing even small areas to be covered with ease.

[FR] — La forme étroite et allongée du nouveau format 7,5x60 cm offre une flexibilité parfaite pour des solutions à la fois traditionnelles et innovantes, permettant de revêtir facilement même les petites surfaces.

[DE] — Die schmale und längliche Form des neuen Formats 7,5x60 cm bietet perfekte Flexibilität für sowohl traditionelle als auch innovative Lösungen und ermöglicht es, auch kleine Bereiche mühelos zu gestalten.

[ES] — La forma estrecha y alargada del nuevo formato 7,5x60 cm ofrece una flexibilidad perfecta tanto para soluciones tradicionales como innovadoras, permitiendo revestir incluso áreas pequeñas con facilidad.

[RU] — Узкая и удлиненная форма нового формата 7,5x60 см. обеспечивает идеальную гибкость как для традиционных, так и для инновационных решений, позволяя с легкостью покрывать даже небольшие площади.



WALL **Arkigeo Luce** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.
FLOOR **Elisir Touch Malto** 7,5x60cm - 3"x24" - **Elisir Touch Malto Grip** 20x120 cm rett. - 8x48" rect.

[IT] — Le due superfici Grip e Naturale garantiscono l'armonia visiva e progettuale tra gli spazi interni e gli spazi esterni. Funzionalità e prestazioni tecniche assicurano il massimo della performance per ogni tipo di progetto, dall'indoor all'outdoor.

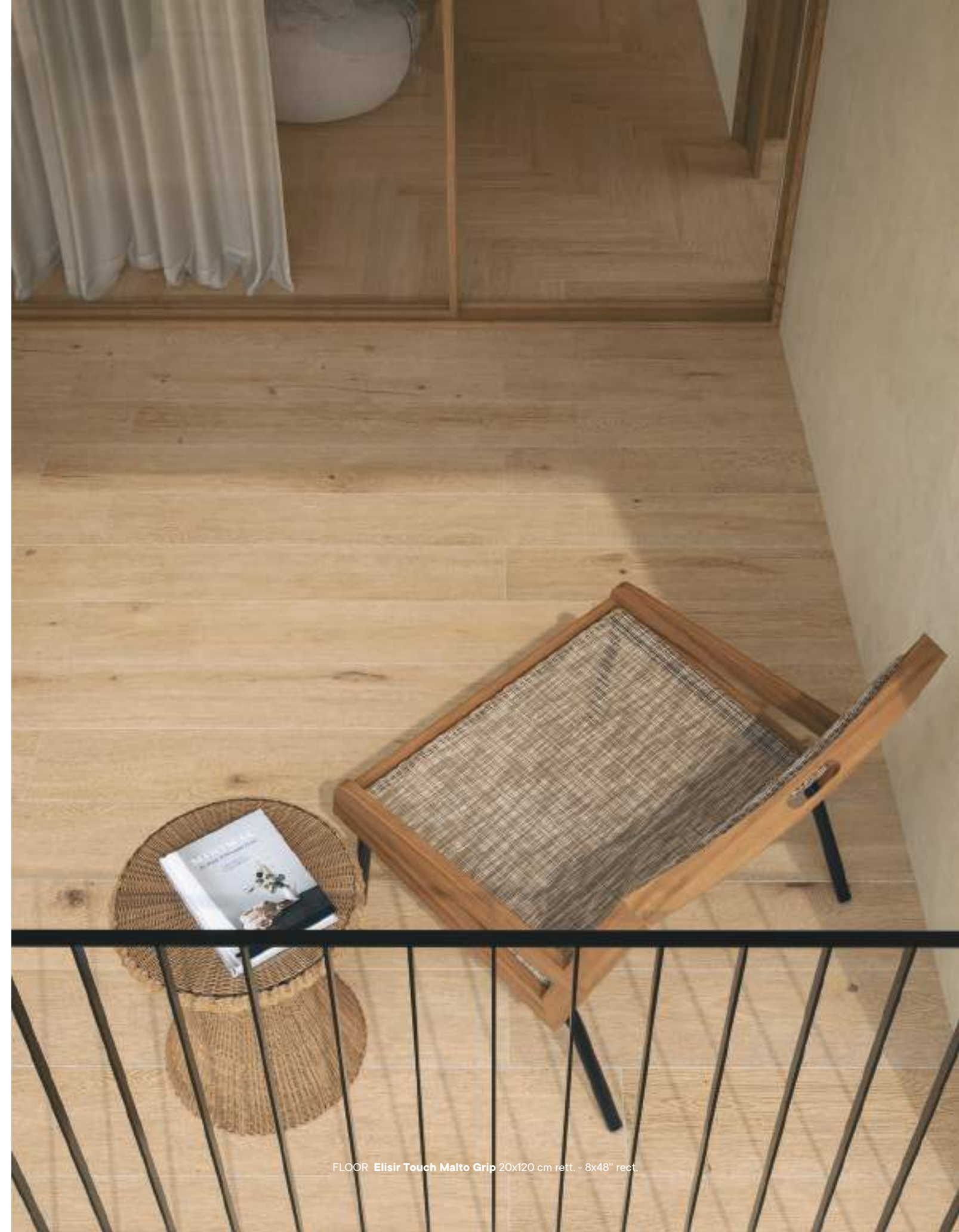
[EN] — The two surfaces, Grip and Natural, ensure visual and design harmony between indoor and outdoor spaces. Functionality and technical performance guarantee the highest performance for every type of project, from indoor to outdoor.

[FR] — Les deux surfaces, Grip et Naturelle, garantissent une harmonie visuelle et conceptuelle entre les espaces intérieurs et extérieurs. Fonctionnalité et performances techniques assurent des performances optimales pour tous types de projets, de l'intérieur à l'extérieur.

[DE] — Die beiden Oberflächen Grip und Naturale gewährleisten visuelle und gestalterische Harmonie zwischen Innen- und Außenbereichen. Funktionalität und technische Leistung garantieren höchste Leistung für jedes Projekt, von innen bis außen.

[ES] — Las dos superficies, Grip y Natural, aseguran la armonía visual y de diseño entre los espacios interiores y exteriores. La funcionalidad y el rendimiento técnico garantizan el máximo rendimiento para cada tipo de proyecto, desde interiores hasta exteriores.

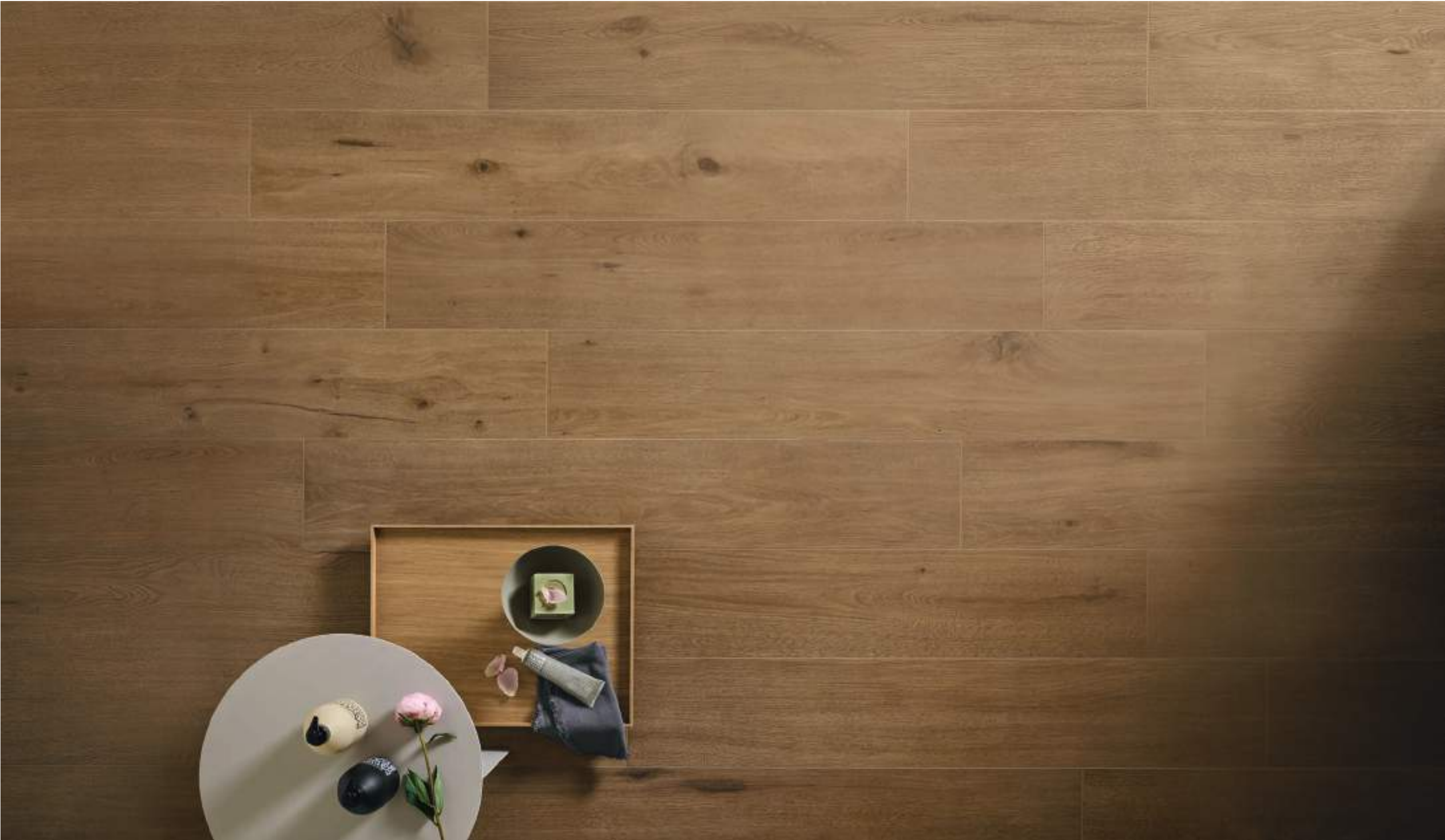
[RU] — Две поверхности, Grip и Natural, обеспечивают визуальную и дизайнерскую гармонию между внутренними и наружными пространствами. Функциональность и технические характеристики гарантируют максимальную производительность для любого типа проекта, от интерьеров до экстерьеров.



FLOOR Elisir Touch Malto Grip 20x120 cm rett. - 8x48" rect.



WALL **Arkigeo Luce** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect. - **Longarine Brio Pimento** 7,5x60 cm - 3"x24" - **Longarine Brio Avena** 7,5x60 cm - 3"x24"
FLOOR **Elisir Touch Miele** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.
FURNISHING **Scultorea Dark Diamond Velvet** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect.



FLOOR **Elisir Touch Miele** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.

[IT] — La piacevole morbidezza della superficie Naturale garantisce una pulizia agevole senza rinunciare alla bellezza autentica della finitura matt tipica del legno non trattato.

[EN] — The pleasant softness of the Naturale surface ensures easy cleaning without sacrificing the authentic beauty of the typical matte finish of untreated wood.

[FR] — La douceur agréable de la surface Naturale garantit un nettoyage facile sans sacrifier la beauté authentique de la finition mate typique du bois non traité.

[DE] — Die angenehme Weichheit der Naturale-Oberfläche ermöglicht eine einfache Reinigung, ohne die authentische Schönheit des typischen matten Finishs unbehandelten Holzes zu beeinträchtigen.

[ES] — La agradable suavidad de la superficie Naturale garantiza una limpieza fácil sin renunciar a la belleza auténtica del acabado mate típico de la madera sin tratar.

[RU] — Приятная мягкость поверхности Naturale обеспечивает легкость в уходе, не утрачивая подлинной красоты типичной матовой отделки необработанного дерева.



WALL **Arkigeo Luce** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect. - **Longarine Brio Pimento** 7,5x60 cm - 3"x24" - **Longarine Brio Avena** 7,5x60 cm - 3"x24"
FLOOR **Elisir Touch Miele** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.
FURNISHING **Scultorea Dark Diamond Velvet** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect.



WALL **Arkigeo Carved Cenere** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect. - **Longarine Brio Mora** 7,5x60 cm - 3"x24"
Scultorea Dark Diamond Velvet 120x120 cm rett. - 48"x48" rect.
FLOOR **Elisir Touch Ebanite** 20x180 cm rett. - 8"x70" rect. - **Longarine Brio Mora** 7,5x60 cm - 3"x24"
OUTDOOR FLOOR **Elisir Touch Ebanite Grip** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.



OUTDOOR FLOOR **Elisir Touch Ebanite Grip** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.



[IT] — La gamma cromatica si sviluppa dal Malto, colore biondo chiaro tipico del rovere, al Miele che riscalda anche gli ambienti più minimalisti, al Whisky dalle sfumature più intense e marroni al profondo Ebanite, il colore più scuro della serie che conserva ricche sfumature cromatiche emergendo come novità tra le proposte.

[EN] — The color range extends from Malto, a light blonde typical of oak, to Miele, which warms even the most minimalist environments, to Whisky with its deeper brown tones, and to Ebanite, the darkest color in the series that retains rich chromatic nuances, emerging as a novelty among the offerings.

[FR] — La gamme de couleurs s'étend du Malto, un blond clair typique du chêne, au Miele qui réchauffe même les environnements les plus minimalistes, au Whisky aux nuances marron plus profondes, et à l'Ebanite, la couleur la plus sombre de la série qui conserve des nuances chromatiques riches, se distinguant comme une nouveauté parmi les propositions.

[DE] — Die Farbpalette reicht vom Malto, einem hellen Blondtyp des Eichenholzes, über Miele, das auch die minimalistischsten Umgebungen erwärmt, bis hin zum Whisky mit seinen intensiveren braunen Nuancen und zu Ebanite, der dunkelsten Farbe der Serie, die reiche chromatische Nuancen bewahrt und als Neuheit unter den Angeboten hervorsteicht.

[ES] — La gama cromática se extiende desde el Malto, un rubio claro típico del roble, hasta el Miele que calienta incluso los ambientes más minimalistas, pasando por el Whisky con sus tonos marrones más intensos, y hasta el Ebanite, el color más oscuro de la serie que conserva ricas tonalidades cromáticas, emergiendo como novedad entre las propuestas.

[RU] — Цветовая гамма распространяется от Malto, светлого блондина, типичного для дуба, до Miele, который согревает даже самые минималистичные окружения, до Whisky с его более насыщенными коричневыми оттенками, и до Ebanite, самого темного цвета в серии, сохраняющего богатые цветовые оттенки, выделяющегося новинкой среди предложений.



WALL **Arkigeo Carved Luce** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect.
FURNISHING **Arkigeo Luce** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect. - **Elisir Touch Malto** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.
FLOOR **Elisir Touch Malto** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.



WALL **Arkigeo Carved Luce** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect.
FURNISHING **Arkigeo Luce** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect. - **Elisir Touch Malto** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.
FLOOR **Elisir Touch Malto** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.

ELISIR TOUCH RANGE

Gres porcellanato - Porcelain tiles

ELISIR TOUCH MALTO



stucco / grout
Mapei 138

ELISIR TOUCH MIELE



stucco / grout
Kerakoll KK152

ELISIR TOUCH WHISKY



stucco / grout
Mapei 136

ELISIR TOUCH EBANITE



stucco / grout
Mapei 149

COLORI 7,5x60 cm
COLORS 3"x24"

ELISIR TOUCH MALTO



stucco / grout
Kerakoll KK92

ELISIR TOUCH MIELE



stucco / grout
Mapei 134



V3

ELISIR TOUCH WHISKY

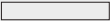


stucco / grout
Mapei 134

ELISIR TOUCH EBANITE



stucco / grout
Kerakoll KK10

	CODICE PRODOTTO PRODUCT CODE	Spessore Thickness	Elisir Touch Malto	Elisir Touch Miele	Elisir Touch Whisky	Elisir Touch Ebanite
	NATURALE / MATT					
	20x180 cm rett. / 8"x70" rect.	9,5 mm	J796	J797	J798	J799
	20x120 cm rett. / 8"x48" rect.	9 mm	J737	J738	J739	J740
	7,5x60 cm / 3"x24"	8,5 mm	J748	J749	J750	J751
	GRIP					
	20x120 cm rett. / 8"x48" rect.	9 mm	J741	J742	J743	J744



NATURALE / MATT



CHEVRON



GRIP

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test (BOT 3000)	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum Test)	DIN EN 16165 anx B ex DIN 51130	DIN EN 16165 anx A ex DIN 51097	ISO 10545-13
Naturale / Matt	> 0,40	≥ 0,42 Wet	≥ 36 Dry	R9	A	A-LA-HA
Naturale / Matt 7,5x60 - 3"x24"	> 0,40	≥ 0,42 Wet	≥ 36 Dry	R9	A	A-LA-HA
Grip	> 0,40	≥ 0,55 Wet	≥ 36 Dry ≥ 36 Wet	R11	A + B + C	A-LA-HA

PEZZI SPECIALI SPECIAL PIECES	Elisir Touch Malto	Elisir Touch Miele	Elisir Touch Whisky	Elisir Touch Ebanite
 Battiscopa rett. 6x60 cm rett. / 2"x24" Rect.	J800	J801	J802	J803

STUCCHI GROUT	Kerakoll KK	Mapei
Elisir Touch Malto	-	138
Elisir Touch Miele	KK152	-
Elisir Touch Whisky	-	136
Elisir Touch Ebanite	-	149
Elisir Touch Malto 7,5x60 / 3"x24"	KK92	-
Elisir Touch Miele 7,5x60 / 3"x24"	-	134
Elisir Touch Whisky 7,5x60 / 3"x24"	-	134
Elisir Touch Ebanite 7,5x60 / 3"x24"	KK10	-

IMBALLI PACKAGING	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
20x180 cm rett. / 8"x70" rect.	5	1,8	41	36	64,8	1476
20x120 cm rett. / 8"x48" rect.	6	1,44	27,3	32	46,08	872
7,5x60 cm / 3"x24"	22	0,99	19,1	60	59,4	1146
Battiscopa 6x60 cm rett. / 2"x24" rect.	15	9 ml	12	56	504 ml	672

NOTE / NOTES

Notes. Hinweis. Notas. Заметки.



Consigli di posa, pulizia e manutenzione vedi <http://www.marcacorona.it/info/>. For laying, cleaning and maintenance tips, see <http://www.marcacorona.it/eng/info/>
Conseils de pose, de nettoyage et d'entretien, voir <http://www.marcacorona.it/fra/faq/>. Hinweise zur Verlegung, Reinigung und Wartung finden Sie auf Seite: <http://www.marcacorona.it/deu/faq/>. Recomendaciones de colocación, limpieza y mantenimiento, vea <http://www.marcacorona.it/spa/faq/>. Рекомендации по укладке, очистке и обслуживанию приведены на стр. <http://www.marcacorona.it/rus/informatsija/>

Gres porcellanato / Porcelain tiles

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo BIa, Ev ≤ 0,5% / Annex G, Group BIa, Ev ≤ 0,5%

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics		Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N.			Valore medio Average value	
			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		ELISIR TOUCH	
			(mm)	(%)	(mm)	Naturale Matt	Grip
	Lunghezza e Larghezza. Lenght and width.	R**	ISO 10545-2	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm	Conforme. Suitable for.
		NR**		± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for.
	Rettilinearità spigoli. Straightness of sides.	R**		± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm	Conforme. Suitable for.
		NR**		± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for.
	Ortogonalità. Rectangularity*.	R**		± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for.
		NR**		± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for.
	Planarità. Flatness.	R**	ISO 10545-2	± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm	Conforme. Suitable for.
		NR**		± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for.
	Spessore. Thickness.	ISO 10545-2	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for.	
			± 0,5 mm	± 5,0%	± 0,5 mm		
	Assorbimento % d'acqua. Water Absorption.	ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%			Conforme. Suitable for.	
	Sforzo di rottura. Breaking strenght.	ISO 10545-4	(Spessore ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N (Thickness ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N (Spessore < 7,5 mm) S ≥ 700 N (Thickness < 7,5 mm) S ≥ 700 N			S ≥ 1800 N	S ≥ 1800 N
	Modulo di rottura. Modulus of rupture.		R ≥ 35 N/mm²			R ≥ 40 N/mm²	
	Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance.		≤ 175 mm³			≤ 150 mm³	≤ 150 mm³
	Resistenza all'abrasione superficiale (PEI). Scratch resistance (PEI).	ISO 10545-7	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification			-	-
	Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient	ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			≤ 7 (MK) ⁻¹	
	Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance.	ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)			Resiste. Resistant.	
	Resistenza al gelo. Frost resistance.	ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)			Resiste. Resistant.	
	Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient.	B.C.R.A. μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)			> 0,40	> 0,40
	Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient.	D.C.O.F. Test (BOT 3000)	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area			≥ 0,42 WET	≥ 0,55 WET
	Resistenza allo scivolamento. Slip resistance.	DIN EN 16165 anx C (ex Pendulum)	Bassa potenzialità di scivolamento Low slip risk ≥ 36 Asciutto / ≥ 36 Bagnato ≥ 36 Dry / ≥ 36 Wet			≥ 36 DRY	≥ 36 DRY ≥ 36 WET
	Classificazione antisdrucciolo (Piedi calzati). Non-slip classification (Shod feet).	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area			R9	R11
	Classificazione antisdrucciolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot).	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification			A	A+B+C
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts.	ISO 10545-13	Classe B min Class B min			A	A
	Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis.		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			LA	LA
	Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis.		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			HA	HA
	Resistenza alle macchie. Resistance to stains.	ISO 10545-14	Glazed Classe 3 min Minimum class 3			-	
			Unglazed Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			5	

* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. / For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

IT. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nella Schede Tecnica è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche.
EN. The usage instructions, even where presented by the Seller in catalogues and manuals, are merely indicative. Based on the technical characteristics indicated on the Technical Data Sheet, it is always up to the project designer to decide whether the Product is suitable for the specific conditions of use, depending on the stress it is to be subjected to and the variables in the setting that may alter its characteristics.

IT. Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.
EN. Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.

Per i certificati specifici, contattare Ceramiche Marca Corona S.p.A.
For specific certificates, please contact Ceramiche Marca Corona S.p.A.

CERAMIC.
A SAFE CHOICE.



NO VOC / NO RADON /
ANALLERGICHE / NO FORMALDEIDE /
NO AMIANTO



OFFRONO UN'AMPIA GAMMA
DI FORMATI E EFFETTI ESTETICI

They come in a wide range of sizes and styles.
Ils offrent une gamme étendue de
formats et d'effets esthétiques.
Ein breites Sortiment an Formaten
und Optiken wird angeboten.
Ofrecen una amplia gama de
formatos y efectos estéticos.
Широкий ассортимент форматов и дизайнов.



SONO IGIENICHE, PRATICHE
E DI FACILE PULIZIA

They are hygienic, practical and easy to clean.
Ils sont hygiéniques, pratiques et simples à nettoyer.
Sie sind hygienisch, praktisch und reinigungsfreundlich.
Son higiénicos, prácticos y fáciles de limpiar.
Гигиенична, практична и проста в уходе.



NON REAGISCONO AL FUOCO,
NON BRUCIANO, NON EMETTONO
FUMI IN SEGUITO A COMBUSTIONE

They do not react to fire, do not burn,
do not release fumes upon combustion.
Ils n'ont pas de réaction au feu et n'émettent pas
de fumées suite à une combustion.
Sie reagieren nicht auf Feuer, brennen nicht
und geben im Brandfall keine Rauchgase ab.
No reaccionan al fuego, no se queman,
no producen humo después de la combustión.
Огнестойкая, негорючая и не выделяет
дым при горении.



NON ASSORBONO
NÈ EMETTONO ODORI

They do not absorb or give off odours.
Ils n'absorbent pas les odeurs et n'en émettent
pas non plus.
Gerüche werden weder aufgenommen noch
abgegebenNo absorbieren ni emiten olores.
Не впитывает и не выделяет запахи.



SOPPORTANO TEMPERATURE
FINO A 150°C

They can withstand temperatures of up to 150°C.
Ils supportent des températures allant jusqu'à 150°C.
Sie widerstehen Temperaturen bis 150 °C.
Soportan temperaturas de hasta 150 °C.
Выдерживает температуру до 150 °C.



SONO INATTACCABILI DA MACCHIE
E PRODOTTI CHIMICI

They are unaffected by stains and chemicals.
Ils sont inattaquables par les taches.
et les produits chimiques.
Sie sind flecken- und chemikalienbeständig.
Son resistentes a las manchas y productos químicos.
Устойчива к воздействию пятен и
химических продуктов.



È RESISTENTE AI GRAFFI
E ALLE ABRASIONI

Resistant to scratches and abrasions.
Il est résistant aux rayures et aux abrasions.
Es ist kratz- und abriebfest.
Es resistente a rasguños y abrasiones.
Устойчива к царапинам и истиранию.

CERAMICA. UNA SCELTA SICURA.
CERAMIC. A SAFE CHOICE.
LA CÉRAMIQUE. UN CHOIX SÛR.
KERAMIK - EINE SICHERE WAHL.
LA CERÁMICA. UNA ELECCIÓN SEGURA.
КЕРАМИКА – НАДЕЖНЫЙ ВЫБОР.



SONO RESISTENTI AI RAGGI UV
PER COLORI INALTERATI NEL TEMPO

They are resistant to UV rays, guaranteeing
lasting colour stability.
Ils sont résistants aux rayons UV pour des
couleurs inaltérées au fil du temps.
Sie sind UV-Strahlen-beständig, die Farben bleiben
somit auch mit der Zeit unverändert.
Son resistentes a los rayos UV para mantener
los colores inalterados con el tiempo.
Устойчива к воздействию ультрафиолетовых
лучей и прекрасно сохраняет цвет.



È IDEALE PER APPLICAZIONI
IN AMBIENTI ESTERNI PERCHÉ
IMPERMEABILE, INGELIVO E RESISTENTE
A QUALSIASI AGENTE ATMOSFERICO

Impermeable, frostproof and weather-resistant,
making it ideal for use outdoors.
Il est idéal pour des applications dans des environnements
extérieurs car il est imperméable, ingélif et résistant à tous
les agents atmosphériques.
Es ist ideal für Anwendungen im Außenbereich,
da es undurchlässig und frostbeständig ist und
jedem Wetter standhält.
Es ideal para aplicaciones en exteriores, porque
es impermeable, resistente a las heladas y a cualquier
agente atmosférico.
Прекрасно подходит для использования наружных
поверхностей, поскольку она водонепроницаемая,
незамерзающая и устойчива к воздействию любых
атмосферных явлений.



È UN MATERIALE COMPATTO ALTAMENTE
RESISTENTE AI CARICHI E AGLI URTI

Compact material, highly shock-resistant and able
to withstand heavy loads.
C'est un matériau compact très résistant aux charges et aux chocs.
Ein kompaktes, hochbelastbares und stoßfestes Material
Es un material compacto altamente resistente a cargas e impactos.
Это компактный материал, устойчивый к
нагрузкам и ударам.



È IDEALE PER PAVIMENTI RADIANTI,
CONDUCE SENZA ISOLARE
E SI RISCALDA RAPIDAMENTE

Ideal for radiant flooring, conducts heat without
insulating and heats quickly.
Il est idéal pour des sols radiants, il conduit la chaleur
sans isoler et se réchauffe rapidement.
Es ist ideal für Fußbodenheizungen, leitet, ohne zu
isolieren und heizt sich schnell auf.
Es ideal para suelos radiantes, conduce sin aislar
y se calienta rápidamente.
Прекрасно подходит для отапливаемых полов, проводит
тепло без изоляции и быстро нагревается.

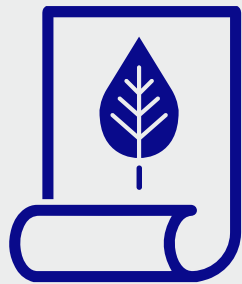


È ESTREMAMENTE VERSATILE, UTILIZZABILE
SIA A PAVIMENTO CHE A RIVESTIMENTO,
IN CASA E IN ESTERNO, IN AMBIENTI
RESIDENZIALI O PUBBLICI

Extremely versatile. Can be used on both floors and
walls, indoors and outdoors, in both residential and public settings.
Il est extrêmement versatile et est utilisable aussi bien comme
sol que comme revêtement mural, à l'intérieur de la maison et à
l'extérieur, dans des environnements résidentiels ou publics.
Es ist extrem vielseitig und sowohl für Fußböden als auch als
Wandverkleidung, im Inneren und im Freien im Wohnbereich
oder im öffentlichen Bereich verwendbar.
Es sumamente versátil y se puede utilizar tanto en suelos
como en paredes, interiores y exteriores, en espacios
residenciales o públicos.
Исключительно универсальна, пригодна для облицовки
пола и стен, внутри и снаружи дома, в жилых или
общественных помещениях.

CERTIFICAZIONI GREEN

GREEN CERTIFICATIONS. CERTIFICATIONS ÉCOLOGIQUES. UMWELTZERTIFIZIERUNGEN. CERTIFICACIONES ECOLÓGICAS. СЕРТИФИКАЦИЯ ПО СИСТЕМЕ GREEN.



La nostra assunzione di responsabilità

Ci impegniamo ogni giorno per un modello di impresa che rispetti i valori etici e garantisca l'armonia tra uomo e natura. L'insieme delle certificazioni ottenute rappresenta una conferma importante degli investimenti in tecnologie all'avanguardia e dell'attenzione al rispetto dell'ambiente con particolare sensibilità alla gestione di alcuni aspetti specifici legati all'industria manifatturiera.

Our assumption of responsibility

We strive every day for a business model that respects ethical values and ensures harmony between man and nature. The set of certifications obtained represents an important confirmation of investment in cutting-edge technologies and attention to environmental protection with special attention to the management of certain specific aspects related to the manufacturing industry.

Notre prise de responsabilité

Nous nous efforçons chaque jour de mettre en place un modèle d'entreprise qui respecte les valeurs éthiques et garantit l'harmonie entre l'humain et la nature. L'ensemble des certifications obtenues représente une confirmation importante de nos investissements dans les technologies de pointe et de notre attention pour respect de l'environnement, avec une sensibilité particulière pour la gestion de certains aspects spécifiques liés à l'industrie manufacturière.

Nuestra asunción de responsabilidad

Apostamos día a día por un modelo de negocio que respete los valores éticos y garantice la armonía entre el hombre y la naturaleza. El conjunto de certificaciones obtenidas supone una importante confirmación de las inversiones en tecnologías de vanguardia y del cuidado del medio ambiente con especial sensibilidad en la gestión de algunos aspectos específicos relacionados con la industria manufacturera.

Wir Sind Verantwortungsbewusst

Wir bemühen uns jeden Tag um ein Geschäftsmodell, das die ethischen Werte respektiert und die Harmonie zwischen Mensch und Natur gewährleistet. Die erhaltenen Zertifizierungen sind eine wichtige Bestätigung für die Investitionen in Spitzentechnologien und die Aufmerksamkeit für den Umweltschutz mit besonderem Augenmerk auf das Management bestimmter spezifischer Aspekte im Zusammenhang mit der Fertigungsindustrie.

Наша ответственность

Мы каждый день работаем в рамках бизнес-модели, которая основывается на уважении этических ценностей и гарантирует гармонию между человеком и природой. Спектр полученных нами сертификатов представляет собой серьезное подтверждение инвестиций в передовые технологии и работу по защите окружающей среды с особым вниманием к управлению некоторыми специфическими аспектами, связанными с обрабатывающей промышленностью.



ISO 14001 e ISO 45001 sistema di gestione aziendale certificato per salute, sicurezza e ambiente.

ISO 14001 and ISO 45001 - certified corporate management system for health, safety and environment.



ISO 9001 modello di gestione della qualità aziendale per fornire prodotti migliori da un punto di vista produttivo, di processo e di sicurezza.

ISO 9001 - corporate quality management model to provide better products from a production, process and safety perspective.



LEED

Siamo soci del U.S. Green Building Council, organizzazione che ha sviluppato LEED V4.1, il sistema di analisi della sostenibilità ambientale di una costruzione.

LEED members of the U.S. Green Building Council, the organisation that developed LEED V4.1, the system for analysing the environmental sustainability of a building



ISO 14021 e GREEN GUARD garantiscono la conformità delle nostre ceramiche ai protocolli di green building.

ISO 140201 and GREEN GUARD guarantee the compliance of our ceramics with Green Building protocols.



ISO 17889-1 seguendo un approccio di analisi di ciclo di vita, qualifica le piastrelle di ceramica sotto il profilo della sostenibilità, dagli aspetti ambientali ed economici a quelli sociali.

ISO 17889-1 - following a life cycle analysis approach, qualifies tiles in terms of sustainability, from environmental and economic to social aspects.



WELL

WELL e DECLARE attestano il comfort all'interno degli spazi abitativi e la sicurezza dei nostri prodotti.

DECLARE and WELL - attest to the comfort within living spaces and the safety of our products.

EPD PEF FDES

EPD di marchio, PEF, FDES per l'impatto del prodotto durante il suo intero ciclo di vita.

Brand EPD, PEF and FDES for the impact of the product during its entire life cycle.

MADE
IN ITALY
SINCE
1741

Tutti i prodotti Marca Corona sono progettati e realizzati interamente in Italia, all'interno del distretto ceramico sassolese, utilizzando tecnologie all'avanguardia, professionalità qualificate e materie prime certificate. Scriviamo con orgoglio "Made in Italy" sulle nostre piastrelle perché sinonimo di passione creativa, know-how, trasparenza ed etica del lavoro, i valori irrinunciabili che ogni giorno ispirano le nostre attività.

All Marca Corona products are designed and manufactured entirely in Italy, inside the Sassuolo ceramics district, using cutting-edge technology, great professionalism and certified raw materials. We write "Made in Italy" with pride on our tiles because they stand for creative passion, expertise, transparency and work ethic, the essential values that inspire our choices and activities every day.

Tous les produits Marca Corona sont conçus et fabriqués entièrement en Italie, dans la région de Sassuolo spécialisée dans la céramique, grâce à des technologies d'avant-garde, des professionnels qualifiés et des matières premières certifiées. Nous sommes fiers d'inscrire la mention Made in Italy sur nos carreaux car elle est synonyme de passion créative, de savoir-faire et de déontologie professionnelle, des valeurs incontournables qui, chaque jour, inspirent nos choix et nos activités.

Alle Marca Corona Produkte werden vollkommen im Keramikbezirk von Sassuolo in Italien entwickelt und hergestellt, unter Verwendung fortschrittlicher Technologien, qualifizierter Fachkräfte und zertifizierter Rohstoffe. Wir schreiben stolz „Made in Italy“ auf unsere Fliesen, denn Made in Italy steht für kreative Leidenschaft, Know-how und Arbeitsethik: unverzichtbare Werte, die tagtäglich unsere Entscheidungen und Aktivitäten inspirieren.

Todos los productos Marca Corona están diseñados y realizados enteramente en Italia, en la zona de producción cerámica de Sassuolo, con tecnologías avanzadas, profesionales cualificados y materias primas certificadas. Escribimos con orgullo "Made in Italy" sobre nuestras baldosas porque son sinónimo de pasión creativa, know-how y ética del trabajo, valores irrenunciables que cada día inspiran nuestras elecciones y actividades.

Вся продукция Marca Corona полностью разрабатывается и выпускается в Италии, в пределах керамического промышленного района г. Сассуоло. Мы с гордостью наносим на нашу плитку маркировку "Made in Italy", потому что она означает творческую, увлеченную работу, ноу-хау и трудовую этику, то есть, те фундаментальные принципы, которые лежат в основе наших ежедневных действий и выборов.



Un'azienda rappresenta un'istituzione fondamentale della società ed è tenuta ad operare con la massima correttezza nei confronti delle persone che la sostengono e del territorio che la ospita: questa convinzione ci ha spinto ad aderire al "Codice Etico" di Confindustria Ceramica che richiede di segnalare chiaramente l'origine dei prodotti e di rispettare tutte le normative in materia di ambiente, sicurezza e qualità.

A company is a fundamental social institution and has to work with maximum fairness towards the people sustaining its daily activity and the hosting environment. That is why Marca Corona has embraced the Ethical Code of Confindustria Ceramica (Confederation of Italian Ceramics Manufacturers) that requires the origin of the products to be marked clearly and in strict compliance with all environmental, health and safety and quality standards.

Une entreprise est un acteur fondamental de la société et elle est tenue d'opérer dans la transparence et la correction à l'égard des personnes qui la soutiennent et du territoire qui l'accueille. C'est pourquoi Marca Corona a adhéré au Code éthique de Confindustria Ceramica qui oblige de signaler clairement l'origine des produits et de respecter toutes les normes en matière d'environnement, de sécurité et de qualité.

Ein Unternehmen ist eine grundwichtige Einrichtung der Gesellschaft und deshalb dazu angehalten, mit allerhöchster Transparenz und Korrektheit zu handeln, sowohl gegenüber den Personen, die es unterstützen, als auch gegenüber dem Territorium, in dem es sich befindet. Deshalb hat sich Marca Corona dem „Ethikkodex“ der Industrieverbands der italienischen Fliesenhersteller angeschlossen, der verlangt, das der Ursprung der Produkte deutlich anzugeben ist und alle Vorschriften über Umwelt, Sicherheit und Qualität einzuhalten sind.

Una empresa constituye una institución fundamental de la sociedad y tiene la obligación de obrar con la máxima transparencia y honradez ante las personas que la sostienen y el territorio donde se encuentra. Por esta razón, Marca Corona ha adherido al "Código Ético" de Confindustria Ceramica, que exige indicar claramente el origen de los productos y respetar todas las normas en materia de medio ambiente, seguridad y calidad.

Компания является очень важным членом сообщества и она должна действовать крайне ясно и корректно по отношению к людям, которые ее поддерживают, и к территории, где она располагается. По этой причине Marca Corona присоединилась к "Этическому кодексу" отраслевой ассоциации производителей керамики Confindustria Ceramica, который требует четкого указания происхождения продукции и соблюдения всех нормативных документов, касающихся охраны природы, безопасности и качества.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a
2024-7

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme. Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

Ceramiche Marca Corona Spa

Via Emilia Romagna 7
41049 Sassuolo – MO
Italy

Tel +39 0536 867200
Fax +39 0536 867320-51

info@marcacorona.it
www.marcacorona.it

Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità. I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi. Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager. Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.

Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice. Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide. Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager. Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.

La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité. Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs. Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur. Veuillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande.

Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen. Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte. Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager. Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.

Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad. Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos. Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager. Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.

Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными. Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру. При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж.

- /MarcaCorona1741
- /marcacorona
- @marcacorona1741
- /MarcaCorona1741
- /ceramiche-marca-corona-s-p-a

#MarcaCorona



